

	<p style="text-align: center;">LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST (Office Space)</p> <p style="text-align: center;">Centrum Obsługi Przedsiębiorców, +48 (86) 2156852, cop@um.lomza.pl, www.biznes.um.lomza.pl</p>	
<p>Położenie Location</p>	<p>Nazwa lokalizacji oraz numery działek Site name and plot numbers</p>	<p>18-400 Łomża ul. Kolejowa; nr działki 23872</p>
	<p>Dokładny adres Address</p>	<p>18-400 Łomża ul. Kolejowa</p>
	<p>Miasto / Gmina Town / Commune</p>	<p>Łomża</p>
	<p>Województwo Province (Voivodship)</p>	<p>Podlaskie</p>
<p>Powierzchnia nieruchomości Area of property</p>	<p>Dostępna powierzchnia (m2) Max. areavailable(m2)</p>	<p>Powierzchnia Biurowa – 386 m2 Pow. Magazynowa – 525 m2</p>
	<p>Liczba kondygnacji w budynku The number of floors in the building</p>	<p>2</p>
	<p>Winda w budynku (T/N) Elevator in the building (Y/N)</p>	<p>Nie / No</p>
<p>Informacje dotyczące nieruchomości Property information</p>	<p>Orientacyjna cena sprzedaży [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. selling price [PLN/m²] including 23% VAT</p>	<p>Kliknij tutaj, aby wprowadzić tekst.</p>
	<p>Orientacyjna cena wynajmu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. rental price [PLN/m²] including 23% VAT</p>	<p>Powierzchnia biurowa – 35 zł/m2 netto do negocjacji Powierzchnia magazynowa – 26 zł/m2 netto do negocjacji</p>
	<p>Właściciel / właściciele Owner(s)</p>	<p>Firma KURPIEWSKI Tomasz Andrzej Kurpiewski</p>
	<p>Stan (rynek pierwotny, wtórny) Condition (primary, secondary market)</p>	<p>Rynek pierwotny</p>
	<p>Przeznaczenie Purpose</p>	<p>Działalność gospodarcza</p>
	<p>Obecne użytkowanie Present usage</p>	<p>W trakcie budowy</p>
<p>Połączenia transportowe Transport links</p>	<p>Odległość od centrum miasta Distance from citycenter</p>	<p>Kliknij tutaj, aby wprowadzić tekst.</p>
<p>Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure</p>	<p>Elektryczność, gaz, woda, kanalizacja, internet na terenie Electricity, gas, watersupply, sewage discharge, internet etc.</p>	<p>Elektryczność, woda, kanalizacja, internet</p>
<p>Dodatkowe informacje Additional information</p>	<p>Budynek z ostatecznym pozwoleniem na budowę, termin realizacji inwestycji 31.12.2020 r.</p>	
<p>Osoby do kontaktu Contact person</p>	<p>Tomasz Kurpiewski – właściciele 604 421 707</p>	

Do oferty należy załączyć od 1 do 5 zdjęć przedstawiających nieruchomość. Forma: jpg, png, pdf

Minimalna rozdzielczość: 1024 x 768 pikseli

Maksymalny rozmiar pliku: 1,5 MB

Za treści zamieszczone w powyższym formularzu odpowiada ogłoszeniodawca.

Ofertę należy wysłać na e-mail: cop@um.lomza.pl lub bezpośrednio na adres Urząd Miejski w Łomży, Centrum Obsługi Przedsiębiorców, Stary Rynek 14, 18-400 Łomża

z dopiskiem:

„ Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Urząd miejski w Łomży moich danych osobowych umieszczonych w załączonym formularzu do celów promocji terenów inwestycyjnych. Jednocześnie oświadczam, że zostałem poinformowany o dobrowolności podania danych, które są niezbędne do realizacji w/w celu. Zostałem/am poinformowany/a o prawie wglądu do podanych danych oraz możliwości ich poprawienia”.

Informujemy, że Administratorem Państwa danych osobowych jest Prezydent miasta Łomża. Podane dane wykorzystywane będą wyłącznie we wskazanym wyżej celu.

The offer must be accompanied by 1 to 5 photographs depicting property. Format: jpg, png, pdf

Minimum resolution: 1024 x 768 pixels

Maximum file size: 1,5 MB

Responsibility for the content of above form belongs to the advertiser.

The offer must be sent to the e-mail address: cop@um.lomza.pl or directly to the following address: The City Hall of Łomża, Entrepreneurs Assistance Centre, Stary Rynek 14, 18-400 Łomża

With a note:

“Hereby I agree to the processing by the City Hall of Łomża my personal data included in the attached form for the purpose of promoting the investment area. I also confirmed, that I have been informed of the voluntary administration of data, that its necessary for implementation of above objectives. I have been informed about the rights to access to the data and the ability to correct them”.

Personal data administrator is the Mayor of Łomża City. The given data will be used exclusively in the mentioned above order.

.....

(podpis / signature)